



Határozatok Tára

C-241/12. és C-242/12. sz. egyesített ügyek
Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV
és
Belgian Shell NV

(a Rechtbank te Rotterdam [Hollandia] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Környezet — Hulladékok — Fogalom — 2006/12/EK irányelv — Hulladékszállítás — Az illetékes nemzeti hatóságok tájékoztatása — 259/93/EGK rendelet — Anyagtól vagy tárgytól való megválást jelző cselekedet, szándék vagy kötelezettség fennállása”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (első tanács), 2013. december 12.

- Környezet — Hulladékok — 2006/12 irányelv — A hulladék fogalma — Anyag, amelytől megválnak — Tág értelmezés — Értékelési szempontok*
(EUMSZ 191. cikk, (2) bekezdés; 2006/12 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 1. cikk, (1) bekezdés, a), e) és f) pont és 4. cikk)
- Környezet — Hulladékok — A hulladékszállításról szóló 259/93 rendelet — A hulladék fogalma — Olyan tétel dízelolaj, amely tévedésből más anyaggal keveredett — Kizártság — Feltételek*
(259/93 tanácsi rendelet, 2. cikk, a) pont; 2006/12 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 1. cikk, (1) bekezdés, a) pont)
- Környezet — Hulladékok — 2006/12 irányelv — A hulladék fogalma — Gazdaságilag újrahasznosítható tárgyak — Bennfoglaltság*
(2006/12 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 1. cikk, (1) bekezdés, a) pont)

1. A „hulladék” minősítés mindenekelőtt a birtokos magatartásán és a „megválni” kifejezés jelentésén alapul.

Ami a „megválni” kifejezést illeti, e kifejezést a hulladékokról szóló 2006/12 irányelv célja és az EUMSZ 191. cikk (2) bekezdése fényében kell értelmezni. Ebből következik, hogy a „megválni” kifejezés, és így a 2006/12 irányelv 1. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti „hulladék” fogalma nem értelmezhető megszorítóan. Az említett irányelv rendelkezéseiből kitűnik, hogy a „megválni” kifejezés egyszerre foglalja magában anyag vagy tárgy ezen irányelv 1. cikke (1) bekezdésének e) és f) pontja szerinti ártalmatlanítását és hasznosítását.

A 2006/12 irányelv szerinti hulladék fennállását egyebekben a körülmények összességére tekintettel kell megvizsgálni, ezen irányelv céljára figyelemmel, és ügyelve arra, hogy ne sérüljön az irányelv hatékony érvényesülése. Bizonyos körülmények utalhatnak anyagtól vagy tárgytól való megválást jelző cselekedet, szándék vagy kötelezettség meglétére a 2006/12 irányelv 1. cikke (1) bekezdésének

a) pontja értelmében. E tekintetben különös figyelmet kell szentelni annak a körülménynek, hogy a szóban forgó tárgy vagy anyag használhatatlan vagy azzá vált a birtokosa számára és ily módon e tárgy vagy anyag tehernek minősül, amelytől az meg kíván válni.

(vö. 37–42. pont)

2. A 2557/2001 rendelettel módosított, az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló 259/93 rendelet 2. cikkének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem tartozik az e rendelkezés szerinti „hulladék” fogalma alá az olyan tétel dízelolaj, amely tévedésből más anyaggal keveredett, feltéve hogy birtokosának ténylegesen szándékában állt ezen más termékkel összekeveredett tétel újbóli forgalomba hozatala.

E tekintetben azon ügyfelet illetően, akinek nem megfelelő dízelolajat értékesítettek, különös jelentőséggel bír az a körülmény, hogy az ügyfél az adásvételi szerződés szerint azt visszaadta az eladónak, annak visszatérítése érdekében. Így eljárva, ezen ügyfél nem tekinthető olyan személynek, akinek a szóban forgó tétel ártalmatlanítási vagy hasznosítási műveletnek alávetése állt szándékában, és így attól nem vált meg a hulladékokról szóló 2006/12 irányelv 1. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében.

Ami a nem megfelelő dízelolajat értékesítő eladót illeti, nem lehet meghatározó az a körülmény, hogy a szóban forgó tétel kezelés nélkül, az ügyfél által történő visszaadásakor fennálló állapotában volt értékesíthető a piacon, hogy a szóban forgó tétel piaci értéke megközelítőleg megegyezik a megállapított feltételeknek megfelelő termék piaci értékével, vagy hogy a szóban forgó tételhez hasonló termékek kereskedelme általában nem minősül hulladékkereskedelemnek. Ezzel szemben az a körülmény, hogy az eladó azzal a szándékkal vette vissza a szóban forgó tételt, hogy azt összekeveri és újbóli forgalomba hozza, döntő jelentőséggel bír.

(vö. 46., 49–54. pont és a rendelkező rész)

3. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 50. pont)